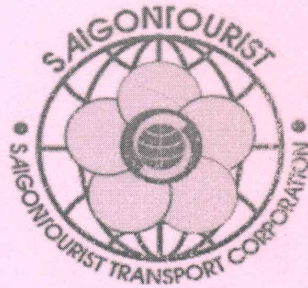


ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ  
CÔNG TY CP VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST  
25 PASTEUR, P. NGUYỄN THÁI BÌNH, QUẬN I, TP. HCM



# BÁO CÁO TÀI CHÍNH

## QUÝ II

NĂM 2012

**CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SAIGONTOURIST**  
 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM  
 Tel : 08.9142671

Mẫu số B 01 - DN  
 Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ - BTC  
 ngày 20/03/2006

**BẢNG BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH**  
**QUÝ 2/2012**

Đơn vị tính : VND

CHỈ TIÊU	Mã chỉ tiêu	số quý này (năm nay)	số quý này (năm trước)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm nay)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm trước)
<b>1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>4</b>	<b>4</b>
Doanh thu bán hàng & cung cấp dịch vụ	1	13,978,249,166	14,409,647,039	23,876,164,016	29,320,202,583
Các khoản giảm trừ	3	0	150,554,316	0	150,554,316
<b>1. Doanh thu thuần về bán hàng &amp; cung cấp DV</b>	<b>10</b>	<b>13,978,249,166</b>	<b>14,259,092,723</b>	<b>23,876,164,016</b>	<b>29,169,648,267</b>
2. Giá vốn hàng bán	11	12,413,302,950	12,910,403,695	20,961,233,529	25,858,993,965
<b>3. Lợi nhuận gộp về hàng bán &amp; cung cấp DV</b>	<b>20</b>	<b>1,564,946,216</b>	<b>1,348,689,028</b>	<b>2,914,930,487</b>	<b>3,310,654,302</b>
4. Doanh thu hoạt động tài chính	21	386,808,527	772,982,780	711,351,084	1,355,180,604
5. Chi phí tài chính	22	412,277,913	470,736,338	851,524,774	912,840,691
<i>Trong đó: lãi vay phải trả</i>	23	<i>411,000,000</i>	<i>470,736,338</i>	<i>845,183,561</i>	<i>907,648,623</i>
6. Chi phí bán hàng	24			0	0
7. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25	2,372,849,511	1,482,657,511	4,812,631,749	3,509,750,249
<b>8. Lợi tức thuần từ hoạt động KD</b>	<b>30</b>	<b>(833,372,681)</b>	<b>168,277,959</b>	<b>-2,037,874,952</b>	<b>243,243,966</b>
9. Thu nhập khác	31	1,228,944,979	41,348,744	2,519,737,254	98,031,727
10. Chi phí khác	32	30,121,636	5,000,000	111,681,636	76,820,000



CHỈ TIÊU	Mã chỉ tiêu	số quý này (năm nay)	số quý này (năm trước)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm nay)	số lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này (năm trước)
11. Lợi nhuận khác	40	1,198,823,343	36,348,744	2,408,055,618	21,211,727
12. Tổng lợi tức trước thuế	50	365,450,662	204,626,703	370,180,666	264,455,693
13.1. Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành		91,362,417	40,925,341	92,544,918	55,882,588
13.2. Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại	51			0	0
14. Lợi nhuận sau thuế	60	274,088,245	163,701,362	277,635,748	208,573,105

Thuế thu nhập DN được miễn giảm theo CV số 227/CT-TTHT, V/v miễn giảm thuế TNDN của Tổng Cục Thuế, ngày 08 tháng 01 năm 2008

Kế toán Trưởng



HUYỀN THANH DIỄM TRANG



Tổng Giám Đốc

ĐINH QUANG HIỂN

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30/06/2012

Đơn vị tính : VND

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
<b>TÀI SẢN</b>				
<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN (100=110+120+130+140+150)</b>	<b>100</b>		<b>46,576,772,719</b>	<b>41,838,493,070</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>6,729,855,890</b>	<b>11,774,976,805</b>
1. Tiền	111	I.1	6,729,855,890	11,774,976,805
2. Các khoản tương đương tiền	112			
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121			
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán đầu tư ngắn hạn	129			
<b>III. Các khoản phải thu</b>	<b>130</b>		<b>32,450,007,258</b>	<b>24,922,567,771</b>
1. Phải thu của khách hàng	131		13,597,753,568	10,981,136,097
2. Trả trước cho người bán	132		3,230,492,649	5,149,246,523
3. Phải thu nội bộ	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Các khoản phải thu khác	138	I.3	15,901,757,558	9,072,181,668
6. Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	139		(279,996,517)	(279,996,517)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>396,047,547</b>	<b>445,196,802</b>
1. Hàng hóa tồn kho	141	I.3	491,333,369	540,482,624
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149		(95,285,822)	(95,285,822)
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>7,000,862,024</b>	<b>4,695,751,692</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151	I.4	2,396,322,207	2,761,485,828
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		46,069,962	46,269,463
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	154	I.5	105,760,841	129,856,631
4. Tài sản ngắn hạn khác	158	I.6	4,452,709,014	1,758,139,770

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN (200=210+220+240+250+260)</b>	<b>200</b>		<b>73,233,735,229</b>	<b>75,877,822,696</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213			
4. Phải thu dài hạn khác	218			
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>53,347,268,831</b>	<b>55,757,096,298</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	I.8	39,385,359,741	41,795,187,208
- Nguyên giá	222		59,052,539,146	59,314,920,544
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(19,667,179,405)	(17,519,733,336)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224			
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227		13,750,000,000	13,750,000,000
- Nguyên giá	228		13,750,000,000	13,750,000,000
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229		0	0
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230		211,909,090	211,909,090
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	242			
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>	I.7	<b>16,419,710,508</b>	<b>16,419,710,508</b>
1. Đầu tư vào công ty con	251		8,366,547,396	8,366,547,396
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư dài hạn khác	258		8,053,163,112	8,053,163,112
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259			
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>3,466,755,890</b>	<b>3,701,015,890</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		1,088,067,681	1,322,327,681
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262		199,234,935	199,234,935
3. Tài sản dài hạn khác	268	I.9	2,179,453,274	2,179,453,274
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)</b>	<b>270</b>		<b>119,810,507,948</b>	<b>117,716,315,766</b>



Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
<b>NGUỒN VỐN</b>				
<b>A. NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)</b>	<b>300</b>		<b>26,820,824,768</b>	<b>25,004,268,334</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>15,899,049,101</b>	<b>14,306,686,371</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311			
2. Phải trả người bán	312		467,662,076	656,530,817
3. Người mua trả tiền trước	313		3,095,460,137	578,019,551
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	I.10	733,016,407	1,306,480,600
5. Phải trả người lao động	315		(25,097,978)	805,561,491
6. Chi phí phải trả	316	I.11	3,320,649,340	1,950,631,377
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	I.12	8,307,359,119	9,009,462,535
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323			
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>10,921,775,667</b>	<b>10,697,581,963</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332			
3. Phải trả dài hạn khác	333		1,686,609,350	1,584,409,350
4. Vay và nợ dài hạn	334		9,000,000,000	9,000,000,000
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335			
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336			
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		235,166,317	113,172,613
9. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	339			
<b>B. VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)</b>	<b>400</b>	<b>I.13</b>	<b>92,989,683,180</b>	<b>92,712,047,432</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>		<b>92,989,683,180</b>	<b>92,712,047,432</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		80,000,000,000	80,000,000,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ (*)	414			
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			

Chỉ tiêu	MS	TM	Số cuối kỳ	Số đầu kỳ
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		2,052,178,753	2,052,178,753
8. Quỹ dự phòng tài chính	418			
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		10,937,504,427	10,659,868,679
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421			
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
1. Nguồn kinh phí	432			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)</b>	<b>440</b>		<b>119,810,507,948</b>	<b>117,716,315,766</b>

Kế toán Trưởng



HUỲNH THANH DIỄM TRANG



Tổng giám Đốc



ĐINH QUANG HIỀN

CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SAIGONTOURIST

25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM

Tel : 08.9142671

## BẢNG BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý II/2012

Đơn vị tính : VND

Chi tiêu	MS	Luỹ kế quý II năm 2012	Luỹ kế quý II năm 2011
1	2	3	4
<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG SẢN XUẤT, KINH DOANH</b>			
1. Lợi nhuận trước thuế	01	365,450,662	204,626,703
2. Điều chỉnh cho các khoản			
Khấu hao tài sản cố định	02	1,200,123,192	1,395,670,599
Các khoản dự phòng	03	375,282,339	
Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái chưa thực hiện	04		0
Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư	05	(1,174,631,870)	(652,142,871)
Chi phí lãi vay	06	411,000,000	-470,736,338
<b>3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước những thay đổi</b>	<b>08</b>	<b>1,177,224,323</b>	<b>477,418,093</b>
Tăng giảm các khoản phải thu	09	(11,364,947,235)	(14,939,233,322)
Tăng giảm hàng tồn kho	10	(49,149,255)	(491,982,025)
Tăng giảm các khoản phải trả	11	5,838,002,710	15,049,036,330
Tăng giảm chi phí trả trước	12	(599,423,621)	2,342,905,248
Tiền lãi vay đã trả	13	(411,000,000)	470,736,338
Tiền thuế TNDN đã nộp	14	(100,000,000)	(300,000,000)
Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	15	123,500,000	155,300,000
Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh	16	(67,500,000)	(62,800,000)
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động sản xuất, kinh doanh</b>	<b>20</b>	<b>(5,453,293,078)</b>	<b>2,701,380,662</b>
<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	21		(482,327,273)



Chỉ tiêu	MS	Lũy kế quý II năm 2012	Lũy kế quý II năm 2011
2. Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác	22	21,363,636	
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của các đơn vị khác	23		
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của các đơn vị khác	24		
5. Tiền chi góp vốn vào các đơn vị khác	25		(6,000,000,000)
6. Tiền thu góp vốn vào các đơn vị khác	26		0
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27	386,808,527	652,142,871
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>30</b>	<b>408,172,163</b>	<b>-5,830,184,402</b>
<b>III. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG TÀI CHÍNH</b>			
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31		
2. Tiền chi trả vốn góp cho các chủ Sở hữu, mua lại cổ phiếu của DN phát hành	32		
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33		
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34		2,000,000,000
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35		
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36		
<b>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</b>	<b>40</b>	<b>0</b>	<b>2,000,000,000</b>
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20 +30 +40)	<b>50</b>	(5,045,120,915)	(1,128,803,740)
<b>Tiền và tương đương tiền đầu kỳ</b>	<b>60</b>	<b>11,774,976,805</b>	<b>20,808,259,461</b>
Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61		0
<b>Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50 +60+61)</b>	<b>70</b>	<b>6,729,855,890</b>	<b>19,679,455,721</b>

Kế Toán Trưởng



HUYỀN THANH DIỄM TRANG

Tổng Giám Đốc



ĐÌNH QUANG HIỂN

**CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST**

Số 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ II/2012**

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH****QUÝ II/2012****. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN****1. Tiền và các khoản tương đương tiền:**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Tiền mặt	537,144,001	667,100,000
_ Tiền gửi ngân hàng	6,192,711,889	11,107,876,805
_ Các khoản tương đương tiền ( * )		
<b>Cộng</b>	<b>6,729,855,890</b>	<b>11,774,976,805</b>

**2. Các khoản phải thu ngắn hạn**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Phải thu khách hàng	13,597,753,568	10,981,136,097
_ Trả trước cho người bán	3,230,492,649	5,149,246,523
_ Dự phòng các khoản phải thu khó đòi	(279,996,517)	(279,996,517)
_ Các khoản phải thu khác	15,901,757,558	16,806,735,947
<b>Cộng</b>	<b>32,450,007,258</b>	<b>32,657,122,050</b>

**Các khoản phải thu khác được chi tiết như sau:**

_ Công ty CP Đầu tư tài chính Đất Việt	5,211,463,727	1,652,062,727
_ Công ty CP KD và PTN An Nghiệp Phát	2,812,225,940	2,812,225,940
_ Công ty CP Đầu tư và PT An Thiện Nhân	51,600,000	51,600,000
_ CN Công ty CP VC Sài Gòn Tourist tại HN	513,321,396	513,321,396
_ Phải thu của các cá nhân đi XKLĐ	310,075,750	310,075,750
_ BHXH, BHYT, BHTN phải thu của tài xế taxi	262,124,420	128,173,823
_ Tạm ứng cổ tức năm 2010		7,050,068,400
_ Pacific Airline về tiền vé máy bay	48,572,131	60,096,570
_ Quỹ khen thưởng, phúc lợi	72,552,224	761,085,879
_ Doanh thu chưa thực hiện	235,166,317	113,172,613
_ Phải thu khác	6,384,655,653	3,354,852,849
<b>Cộng</b>	<b>15,901,757,558</b>	<b>16,806,735,947</b>



**3. Hàng tồn kho :**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Nguyên liệu ,vật liệu	463,270,016	511,516,071
_Công cụ ,dụng cụ	28,063,353	28,966,553
_Hàng hóa		
_Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	(95,285,822)	(95,285,822)
<b>Cộng</b>	<b>396,047,547</b>	<b>445,196,802</b>

**4. Chi phí trả trước ngắn hạn:**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Công cụ ,dụng cụ xuất dùng	199,130,757	294,128,805
_ Chi phí chờ kết chuyển	2,197,191,450	2,467,357,023
<b>Cộng</b>	<b>2,396,322,207</b>	<b>2,761,485,828</b>

**5. Thuế và các khoản phải thu của nhà nước:**

Đây là khoản tiền thuế đất nộp thừa

**6. Tài sản ngắn hạn khác:**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Tạm ứng	3,646,495,614	931,926,370
_ Các khoản cầm cố,ký quỹ,ký cược ngắn hạn	806,213,400	826,213,400
<b>Cộng</b>	<b>4,452,709,014</b>	<b>1,758,139,770</b>

**7. Đầu tư tài chính dài hạn:**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Đầu tư vào Cty Con - Cty TNHH MTV DV BV Long Vâr	2,482,327,273	2,482,327,273
_ Đầu tư vào Cty Con - Cty TNHH MTV TMDL Sài Gòn	5,884,220,123	5,884,220,123
_ Công Ty CP Đầu Tư Giải Trí Phước Sang	2,177,147,112	2,177,147,112
_ Công ty CP Ô Tô Vận Tải Vina Đông Dương	5,796,000,000	5,796,000,000
_ Tập đoàn Radius	80,016,000	80,016,000
<b>Cộng</b>	<b>16,419,710,508</b>	<b>16,419,710,508</b>

**9. Tài sản dài hạn khác :**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_ Ký quỹ xuất khẩu lao động	1,000,100,000	1,000,100,000
_ Ký quỹ lữ hành quốc tế	250,000,000	250,000,000
_ Ký quỹ lữ hành nội địa	51,353,274	51,353,274
_ Ký quỹ tiền thuê xe - Cty Nhật Việt	378,000,000	378,000,000
_ Bảo lãnh hợp đồng đại lý bán vé máy bay	500,000,000	500,000,000
<b>Cộng</b>	<b>2,179,453,274</b>	<b>2,179,453,274</b>

**CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST**  
 Số 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM  
**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ III/2012**

*Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo*

**I. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN ( TIẾP )**

**8. Tài sản cố định hữu hình**

Kh khoản mục	Nhà cửa vật kiến trúc VND	Máy móc thiết bị VND	Phương tiện vận tải, truyền dẫn VND	Thiết bị dụng cụ, quản lý VND	Tài sản có định khác VND	Tổng cộng VND
<b>Nguyên giá TSCĐHH</b>						
Tại ngày 01/01/2012	1,383,565,206	397,330,460	56,936,514,475	597,510,403	-	59,314,920,544
- Mua trong Năm	-	10,474,545	-	-	-	10,474,545
- Tặng Khác	-	-	-	-	-	0
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	(31,824,727)	-	-	(31,824,727)
- Giảm khác	-	(77,684,486)	-	(163,346,730)	-	(241,031,216)
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1,383,565,206</b>	<b>330,120,519</b>	<b>56,904,689,748</b>	<b>434,163,673</b>	-	<b>59,052,539,146</b>
<b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>						
Tại ngày 01/01/2012	1,092,286,588	392,671,097	15,540,550,362	494,225,289	-	17,519,733,336
- Khấu hao trong năm	4,283,508	3,681,750	2,377,951,366	14,866,752	-	2,400,783,376
- Thanh lý, nhượng bán	-	-	(15,731,277)	-	-	(15,731,277)
- Giảm khác	-	(100,165,935)	-	(137,440,095)	-	(237,606,030)
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>1,096,570,096</b>	<b>296,186,912</b>	<b>17,902,770,451</b>	<b>371,651,946</b>	-	<b>19,667,179,405</b>
<b>Giá trị còn lại của TSCĐHH</b>						
Tại ngày đầu năm	291,278,618	4,659,363	41,395,964,113	103,285,114	-	41,795,187,208
Tại ngày cuối kỳ	286,995,110	33,933,607	39,001,919,297	62,511,727	-	39,385,359,741



**10. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước :**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Thuế GTGT	140,431,149	223,117,427
_Thuế Thu nhập doanh nghiệp	666,038,901	673,493,983
_Thuế thu nhập cá nhân	(68,453,643)	468,190
_Thuế nhà đất và tiền thuê đất		409,401,000
_Các loại thuế khác	(5,000,000)	
<b>Cộng</b>	<b>733,016,407</b>	<b>1,306,480,600</b>

**11. Chi phí phải trả :**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Lãi vay phải trả Tổng Công ty Du Lịch Sài Gòn		
_Chi phí thuê mặt bằng	760,400,000	760,400,000
_Chi phí đào tạo lái xe	257,330,738	360,761,330
_Chi phí dịch vụ lữ hành	1,085,038,063	763,636
_Chi phí của CN Hà Nội		241,265,000
_Chi phí khai thác xe du lịch	41,530,628	123,775,218
_Chi phí Xuất khẩu lao động	167,394,986	167,394,986
_Chi phí khác	1,008,954,925	296,271,207
<b>Cộng</b>	<b>3,320,649,340</b>	<b>1,950,631,377</b>

**12. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn:**

	Tại 30/06/2012	Tại 01/01/2012
	VND	VND
_Kinh phí công đoàn	55,822,295	41,094,668
_BH Xã hội, BHYT, BHTN	11,622,380	242,346,885
_Phải trả về cổ phần hóa	139,300,000	139,300,000
_Cổ tức năm 2008 chưa chi	4,640,727,430	2,421,776,957
_Phải trả Cục quản lý lao động ngoài nước	945,534,000	
_Các khoản phải trả, phải nộp khác	2,514,353,014	3,615,012,425
<b>Cộng</b>	<b>8,307,359,119</b>	<b>6,459,530,935</b>

**CTY CỔ PHẦN VẬN CHUYỂN SÀI GÒN TOURIST**

Số 25 Pasteur, Phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Tp.HCM

**THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH QUÝ II/2012**

Các thuyết minh này là bộ phận hợp thành và cần được đọc đồng thời với báo cáo tài chính kèm theo

**I. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN( TIẾP)****13.1. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu**

Khoản mục	Vốn đầu tư của chủ sở hữu	Chênh lệch tỷ giá hối đổi	Quỹ đầu tư phát triển	Quỹ dự phòng tài chính	Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	Cộng
<b>Số dư đầu kỳ</b>	<b>80,000,000,000</b>		<b>2,052,178,753</b>		<b>10,659,868,679</b>	<b>92,712,047,432</b>
- Tăng vốn trong năm nay	-	-	-	-	-	-
- Lợi nhuận tăng trong năm nay	-	-	-	-	277,635,748	277,635,748
- Tăng khác	-	-	-	-	-	-
- Giảm vốn năm trước	-	-	-	-	-	-
- Giảm khác	-	-	-	-	-	-
<b>Số dư cuối kỳ</b>	<b>80,000,000,000</b>	-	<b>2,052,178,753</b>	-	<b>10,937,504,427</b>	<b>92,989,683,180</b>



## II. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ

### HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

#### 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ

	Quý 2/2012	Quý 2/2011
	VND	VND
<b>Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>13,978,249,166</b>	<b>14,409,647,039</b>
Trong đó:		
_ Doanh thu bán hàng	1,592,730	176,375,910
_ Doanh thu dịch vụ lữ hành	2,288,654,881	2,916,315,215
_ Doanh thu vận chuyển	9,385,300,562	8,960,344,058
_ Doanh thu khác	2,302,700,993	2,356,611,856
<b>Các khoản giảm trừ doanh thu</b>	<b>0</b>	<b>150,554,316</b>
_ Chiết khấu thương mại	-	-
_ Hàng bán bị trả lại		150,554,316
<b>Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>13,978,249,166</b>	<b>14,259,092,723</b>

#### 2. Giá vốn hàng bán

	Quý 2/2012	Quý 2/2011
	VND	VND
_ Giá vốn hàng hoá	1,592,730	176,375,910
_ Giá vốn dịch vụ lữ hành	2,104,088,574	7,855,610,201
_ Giá vốn dịch vụ vận chuyển	8,248,720,119	2,842,527,452
_ Giá vốn dịch vụ khác	2,058,901,527	2,035,890,132
<b>Cộng</b>	<b>12,413,302,950</b>	<b>12,910,403,695</b>

#### 3. Doanh thu hoạt động tài chính

	Quý 2/2012	Quý 2/2011
	VND	VND
_ Lãi tiền gửi, tiền cho vay	386,808,527	772,982,780
_ Lãi phạt quá hạn		
_ Lãi tiền góp xe		
_ Doanh thu hoạt động tài chính khác		
<b>Cộng</b>	<b>386,808,527</b>	<b>772,982,780</b>

#### 4. Chi phí tài chính

	Quý 2/2012	Quý 2/2011
	VND	VND
_ Chi phí lãi vay	411,000,000	464,586,788
_ Tiền lãi ký quỹ tài xế		6,149,550
_ Chi phí hoạt động tài chính khác	1,277,913	
<b>Cộng</b>	<b>412,277,913</b>	<b>470,736,338</b>

## 5. Thu nhập khác

	Quý 2/2012	Quý 2/2011
	VND	VND
_ Thu tiền phạt, bồi thường	4,850,000	16,626,500
_ Thu cho thuê mặt bằng	1,200,000,000	
_ Thanh lý, nhượng bán tài sản cố định	21,363,636	
_ Thu nhập khác	2,730,349	24,722,244
<b>Cộng</b>	<b>1,228,943,985</b>	<b>41,348,744</b>

## 6. Chi phí khác

	Quý 2/2012	Quý 2/2011
	VND	VND
_ Chi thanh lý, nhượng bán tài sản cố định - xe	16,092,450	
_ Chi phí sửa chữa xe		
_ Chi phí khác	14,029,186	5,000,000
<b>Cộng</b>	<b>30,121,636</b>	<b>5,000,000</b>



**Huỳnh Thanh Diễm Trang**  
**Kế Toán Trưởng**

Hồ chí Minh, ngày 30 tháng 07 năm 2012



**Đình Quang Hiền**  
**Tổng Giám Đốc**